

# SENE

EV

Leitbild Suni e. V.  
Guiding principles Suni e. V.

Impressum / Imprint

Suni e. V.

Schükstraße 4

93426 Roding

Kontakt / Contact

www.suni-ev.de

kontakt@suni-ev.de

## Was ist Suni e. V.?

Suni e. V. ist ein gemeinnütziger multinationaler Verein, der in Deutschland registriert ist und allen juristischen und natürlichen Personen offen steht. Die Sprachen von Suni e. V. sind Deutsch und Englisch.

## What is Suni e. V.?

Suni e. V. is a multinational non-profit organization, registered in Germany. The abbreviation »e. V.« means registered association. Suni e. V. is open for legal entities and natural persons. The languages of Suni e. V. are German and English.

## Was sind die Ziele von Suni e. V.?

Suni e. V. hat zwei direkte Vereinsziele. Suni e. V. setzt sich für benachteiligte Kinder und Jugendliche in der Omahke-Region in Namibia ein. Als benachteiligt gelten solche Kinder, die von der namibischen Regierung als Orphans and Vulnerable Children (OVC) eingestuft werden (vgl. MoE 2008). Dazu kooperiert Suni e. V. mit Partnern die mit und für benachteiligte Kinder und Jugendliche arbeiten.

Durch Wissenstransfer und finanzielle Förderung verbessert Suni e. V. gemeinsam mit seinen Partnern die Lebens- und Lernbedingungen an Partnereinrichtungen. Ein weiteres Vereinsziel ist der interkulturelle Austausch zwischen Menschen aus Europa und Namibia. Aus diesem Grund veranstaltet Suni e. V. regelmäßig interkulturelle Projekte wie Kunstveranstaltungen und Workshops.

Suni e. V. orientiert sich an den Sustainable Development Goals (SDGs). Dabei liegt der Schwerpunkt auf dem SDG 4: *Inklusive, gerechte und hochwertige Bildung gewährleisten und Möglichkeiten des lebenslangen Lernens für alle fördern* (UN 2015). Hier unterstützt Suni e. V. seine Partner in den Bereichen 4.2, Vorschulbildung, 4.5. Inklusive Schulbildung und 4.c Verbesserung der Unterrichtsqualität durch internationale Kooperationen im Bereich Lehrert raining.

Gleichzeitig beachtet Suni e. V. die SDG 5 *Geschlechtergerechtigkeit und Selbstbestimmung für alle Frauen und Mädchen erreichen* und SDG 17 *Umsetzungsmittel stärken und die globale Partnerschaft für nachhaltige Entwicklung wiederbeleben* als Querschnittziele.

## What are the aims of Suni e. V.?

Suni e. V. has two immediate aims. Suni e. V. campaigns for vulnerable children and youngsters in Omahke Region in Namibia. Vulnerable children and youngsters are identified by the Namibian government as Orphans and Vulnerable Children (OVC) (see MoE 2008). Suni e. V. cooperates with partners who work for and with vulnerable children and youngsters.

Through knowledge transfer and financial support Suni e. V. improves the living and learning conditions for these children and youngsters at partner institutions. The second aim of Suni e. V. is intercultural exchange between people from Europe and Namibia. Therefore Suni e. V. arranges regular intercultural projects such as art-events and workshops.

Suni e. V. follows the Sustainable Development Goals (SDGs). The focus lies on SDG 4: *Ensure inclusive and quality education for all and promote lifelong learning* (UN 2015). Suni e. V. supports its partners in the fields of SDG 4.2, pre-primary education, 4.5. inclusive education and 4.c. increase the supply of qualified teachers, including through international cooperation for teacher training. At the same time Suni e. V. follows the SDG 5 *Achieve gender equality and empower all women and girls* and SDG 17 *Revitalize the global partnership for sustainable development*.

## Wie ist Suni e. V. aufgebaut?

Suni e. V. hat flache Hierarchien. Das Vorstandsteam besteht aus ehrenamtlichen Mitarbeiter\_innen aller Bereiche des Vereins und trifft Entscheidungen über den Verein. Alle Mitglieder werden gehört.

Suni e. V. teilt sich in den mildtätiger Betrieb und Zweckbetrieb. Zum mildtätigen Betrieb gehören die Freiwilligenvermittlung, das Lehrert raining und »Kunst für Bildung«. Zum Zweckbetrieb die Bereiche Finanzen, Öffentlichkeitsarbeit und Verwaltung. Jeder kleinere Bereich besteht aus einem Team oder einer Einzelperson. Es gibt zudem eine Konfliktberatungsstelle und eine Person, die für Political Correctness und Sensibilisierung zuständig ist. Es können Arbeitsgruppen gebildet werden und neue Bereiche entstehen. Suni e. V. ist dezentral aufgebaut.

Suni e. V. ist ein kleiner Verein. Zu jeder Partnerinstitution besteht persönlicher Kontakt durch Mitglieder und Mitarbeiter\_innen. Alle Spenden fließen ausschließlich in Programme und Projekte. Die Verwaltung des Vereins finanziert sich über Mitgliedsbeiträge.

## How is Suni e. V. structured?

Suni e. V. has a flat hierarchy. The board consists of honorary board members from all areas of the organization. The board makes decisions for the organization. All members will be heard by the board. Suni e. V. divides itself in a charitable section and the 'purpose section', which is necessary to keep Suni e. V. running. The charitable section includes the volunteer branch, teachers training, »Kunst für Bildung« (Art for Education) and other projects. The 'purpose section' includes finances, public relations and administration. Each smaller section is overseen by a group or a single member. Additionally there is a conflict manager and a person responsible for political correctness and awareness. It is possible to form teams and new sections can be build. Suni e. V. is decentralized.

## Nach welchen Leitlinien arbeitet Suni e.V. ?

Suni e.V. beachtet als Leitlinien die Istanbul Prinzipien (Open Forum for CSO Development Effectiveness 2010). In Namibia beachtet Suni e.V. die aktuellen namibischen Strategieplänen des Bildungsministeriums und die Namibia Vision 2030 (Government of the Republic of Namibia 2004). Suni e.V. legt seine Geschäftsführung nach den Prinzipien der Initiative Transparente Zivilgesellschaft offen.

Folgende Regeln wurden von den Mitgliedern beschlossen:

1. Suni e.V. ist mit dem Freiwilligenprogramm, dem Lehrt raining und der finanziellen Unterstützung von Partnereinrichtungen lediglich in der Omaheke Region in Namibia tätig.

2. Suni e.V. bildet in der Omaheke Region Kooperations mit Bildungseinrichtungen und unterstützt diese finanziell und/oder ideell. Dabei soll nur zeitlich begrenzte Unterstützung getätigt werden. Suni e.V. soll maximal fünf aktive Partnerprojekte gleichzeitig haben.

3. Suni e.V. trägt durch Kunstveranstaltungen, Studienreisen und ähnliche Veranstaltungen zum interkulturellen Austausch bei.

4. Suni e.V. soll eine stetige Auseinandersetzung mit Weiß-Sein, Eurozentrismus, Rassismus und tangierenden Themen fördern und so zur Sensibilisierung und Reflektion von Stereotypen und Stigmata beitragen. Die Arbeit von Suni e.V. soll stetig auf ihre Wirksamkeit reflektiert werden.

5. Die Mitarbeit und Mitgliedschaft von Personen aus Namibia soll aktiv gefördert werden.

6. Die Mitglieder von Suni e.V. glauben, dass jeder Mensch Fähigkeiten und Talente hat. Die Mitglieder beachten die Menschenrechte sowie die Kinderrechte der Vereinten Nationen.

## What are Suni e.V.s guidelines?

Suni e.V. respects the Istanbul Principles (Open Forum for CSO Development Effectiveness 2010) as guidelines. In Namibia Suni e.V. follows the national strategic papers of the Ministry of Education and the Namibia Vision 2030 (Government of the Republic of Namibia 2004). The management of Suni e.V. is transparent and provides all information according to the guidelines of the Initiative Transparent Civil Society.

The following rules have been agreed upon by the members of Suni e.V.

1. Suni e.V. works with the volunteer agency, teachers training and financial support of partner institutions only in the Omaheke Region in Namibia.

2. Suni e.V. forms cooperations with educational institutions in Omaheke Region and supports them financially, with knowledge and by idealational support. The support should only be for a fixed time-frame. Suni e.V. has no more than five active partner projects at the same time.

3. Suni e.V. contributes to intercultural exchange with art-events, study tours and other events.

4. Suni e.V. will support an ongoing process of critical reflection about whiteness, eurocentrism, racism and similar themes. It will contribute to awareness rising and reflection of stereotypes and stigmatization. The work of Suni e.V. shall be reflected steadily on its impacts.

5. The participation and membership of Namibians will be actively promoted.

6. The members of Suni e.V. believe that every person has abilities and talents. The members respect the Human Rights and the UN Convention on the Rights of the Child.

## Wie überprüft Suni e.V. seine Arbeit?

Suni e.V. führt einmal im Jahr eine Evaluation mit allen Partnereinrichtungen in Namibia und Europa durch und befragt alle Mitglieder auf der jährlichen Mitglieder-versammlung.

Suni e.V. arbeitet nach internen Standards und Jahresplänen. Suni e.V. erarbeitet für größere Projekte einen wirkungsorientierten Projektplan, der anhand von Indikatoren überprüft wird und für die Mitglieder einsehbar ist.

## How is the work of Suni e.V. monitored?

Suni e.V. evaluates all projects once a year with all partner institutions in Namibia and Europe and hears all members on the annual members meeting.

Suni e.V. works according to standards and annual plans. Suni e.V. develops impact orientated plans for bigger projects, which can be evaluated based on indicator. The evaluation is accessible to all members.

Zu diesem Leitbild

Das Leitbild von Suni e.V. entstand aus Diskussionen der erweiterten Vorstandssitzung 2009, der Mitgliederversammlung 2012 und der Mitgliederversammlung 2016. Es soll 2020 erneut überprüft werden.

About these guiding principles

These guiding principles emerged from a extended board meeting in 2009, the annual members meeting in 2012 and the annual members meeting in 2016. The guiding principles will be reviewed in 2020.

Literatur

Ministry of Education (2008): Education Sector Policy for Orphans and Vulnerable Children, Republic of Namibia <http://www.moe.gov.na>

Ministry of Education (2012): strategic PLAN 2012-2017

Government of the Republic of Namibia (2004): Namibia Vision 2030, Office of the President, Windhoek

Open Forum for CSO Development Effectiveness (2010): Istanbul CSO Development Effectiveness Principles [http://cso-effectiveness.org/IMG/pdf/final\\_istanbul\\_cso\\_development\\_effectiveness\\_principles\\_footnote\\_december\\_2010-2.pdf](http://cso-effectiveness.org/IMG/pdf/final_istanbul_cso_development_effectiveness_principles_footnote_december_2010-2.pdf)

United Nations (2015): Sustainable Development Goals sustainable-development.un.org



EV

